

DEUTSCH

Weitere Informationsquellen

WINDOWS PRODUKTE

Für weitere Informationen zu Windows und Zugriff auf die Hilfetemen wählen Sie die Schaltfläche **Start** ■ ■ ■, wählen Sie **Alle Apps** und dann **Tipps** oder **Hilfe** (erfordert eine Netzwerkverbindung).

Um auf die Benutzerhandbücher zuzugreifen, wählen Sie das Symbol **Suchen**, geben Sie **HP Documentat.ion** ein und wählen Sie dann **HP Documentation**.

LINUX PRODUKTE

Um auf die Benutzerhandbücher zuzugreifen, doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das Symbol **HP Dokumente**.

FreeDOS PRODUKTE

Um auf die Benutzerhandbücher zuzugreifen, wählen Sie im **Systemstartmenü** **HP Dokumente**.

Um die neuesten verfügbaren Informationen für Ihren neuen Computer anzuzeigen, einschließlich Themen zu Vorgehensweisen, Updates, Zubehör, Reinigung, Restriction of Hazardous Substances (RoHS) (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe), Upgrades und mehr, gehen Sie auf **http://www.hp.com/support** und folgen Sie den Anleitungen, um Ihr Produkt zu finden. Wählen Sie dann **Einrichtung und Benutzerhandbücher** aus.

Kontaktieren des Supports

Rufen Sie für die Lösung eines Hardware- oder Softwareproblems die Seite **http://www.hp.com/support** auf. Dort finden Sie weitere Informationen über Ihr Produkt, wie zum Beispiel Links zu Diskussionsforen und Anweisungen für die Fehlerbeseitigung. Außerdem finden Sie dort Informationen dazu, wie Sie HP kontaktieren und einen Supportfall eröffnen können.

Informationen über das System

Systeminformationen finden Sie auf dem Serviceetikett oder an einer der folgenden Positionen: auf der Unterseite des Computers, auf der Rückseite des Displays, im Akkufach oder unter der Serviceklappe. Das Etikett ist entweder in Papierform vorhanden oder auf das Produkt aufgedruckt. Bei einigen Windows Produkten drücken Sie kurz die Tastenkombination **fn+esc**, um den Bildschirm „Systeminformation“ anzuzeigen.

Ihr Feedback zu diesem Dokument

Sie können uns bei der Verbesserung dieses Dokuments unterstützen, indem Sie Ihre Empfehlungen, Kommentare oder gefundene Fehler an **hp.doc.feedback@hp.com** senden. Geben Sie dabei bitte die Dokumentennummer an (befindet sich in der Nähe des Barcodes).

- VORSICHT!** So verringern Sie die Gefahr von Stromschlägen:

- Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist.
 - Wenn das Netzkabel einen Stecker mit Erdungskontakte hat, stecken Sie das Kabel in eine geerdete Netzsteckdose.

Weitere Informationen zu Sicherheit, Zulassung, Etiketten, Akkutsorgung und Restriction of Hazardous Substances (RoHS) (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe) finden Sie im Dokument *Hinweise zu Zulassung, Sicherheit und Umweltverträglichkeit* bei den Benutzerhandbüchern. Informationen darüber, wo Sie die Benutzerhandbücher Ihres Computers finden, erhalten Sie im Abschnitt „Weitere Informationsquellen“ dieses Posters.

- VORSICHT!** Um das Risiko schwerer Verletzungen zu verringern, lesen Sie das *Handbuch für sicheres und angenehmes Arbeiten*, das Sie zusammen mit den Benutzerhandbüchern erhalten haben. Darin werden die sachgerechte Einrichtung des Arbeitsplatzes sowie die richtige Haltung und gesundheitsbewusstes Arbeiten für Computerbenutzer beschrieben. Das *Handbuch für sicheres und angenehmes Arbeiten* enthält auch wichtige Informationen zur elektrischen und mechanischen Sicherheit. Das *Handbuch für sicheres und angenehmes Arbeiten* ist auch im Web unter <http://www.hp.com/ergo> verfügbar.

- VORSICHT!** Um die Möglichkeit von Verbrennungen oder einer Überhitzung des Computers zu verringern, vermeiden Sie den Computer nicht direkt auf dem Schoß und blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze. Verwenden Sie den Computer nur auf einer festen, ebenen Oberfläche. Vermeiden Sie die Blockierung der Luftzirkulation durch andere feste Gegenstände, wie beispielsweise einen unmittelbaren Nähe aufgestellten Drucker, oder durch weiche Gegenstände, wie Kissen, Teppiche oder Kleidung. Das Netztei darf während des Betriebs nicht in Kontakt mit der Haut oder mit weichen Oberflächen, wie Kissen, Teppichen oder Kleidung, kommen. Der Computer und das von HP gelieferte Netztei entsprechen den Temperaturhöchstwerten für dem Benutzer zugängliche Oberflächen, wie Sie von den geltenden Sicherheitsnormen definiert werden.

VEREINFACHTE KONFORMITÄTSLÄRUNG

Die Regulatory Model Number (RMN) (Behördliche Zulassungsnummer) für dieses Gerät lautet HSN-160C oder HSN-161C.

HP erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Um die Konformitätserklärung für dieses Gerät anzugeigen, gehen Sie auf www.hp.eu/certificates, und starten Sie eine Suche mit der RMN dieses Geräts.

BESTIMMUNGEN ZUR VERWENDUNG DER SOFTWARE

Durch das Installieren, Kopieren, Herunterladen oder anderweitiges Verwenden der auf diesem Computer vorinstallierten Softwareprodukte stimmen Sie den Bedingungen des HP Endbenutzer-Lizenzvertrags (EULA) zu. Wenn Sie diese Lizenzbedingungen nicht akzeptieren, müssen Sie das unbenutzte Produkt (Hardware und Software) innerhalb von 14 Tagen zurückgeben und können als einzigen Anspruch die Rückerstattung des Kaufpreises fordern. Die Rückerstattung unterliegt der entsprechenden Rückerstattungsregelung des Verkäufers.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen oder eine Rückerstattung des Kaufpreises des Computers fordern möchten, wenden Sie sich an den Verkäufer.

HP Services Scan wird mit Windows Update auf ausgewählten Produkten bereitgestellt und prüft die Berechtigung auf jedem Hardwaregerät, um festzustellen, ob ein HP TechPulse-aktivierter Service erworben wurde, und lädt die entsprechende Software automatisch herunter. HP TechPulse ist eine Telemetrie- und Analyseplattform, die wichtige Daten zu Geräten und Anwendungen liefert. Für die vollständigen Systemanforderungen oder zum Dekompilieren dieser Funktion besuchen Sie bitte <http://www.hpdaas.com/requirements>. Nicht anwendbar in China.

HERSTELLERGARANTIE

In einigen Ländern oder Regionen ist möglicherweise eine gedruckte Garantie von HP im Versandkarton enthalten. In Ländern oder Regionen, in denen die Garantie nicht in gedruckter Form geliefert wird, können Sie eine Kopie unter <http://www.hp.com/go/orderdocuments> anfordern. Wenn Sie Produkte im Asien-Pazifikraum erworben haben, wenden Sie sich bitte schriftlich an HP unter P0D, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Geben Sie bitte den Produktnamen, Ihren Namen, ihre Telefonnummer und ihre Postanschrift an.

FRANÇAIS

Informations complémentaires

PRODUITS WINDOWS

Pour en savoir plus sur Windows et accéder aux rubriques d'aide, sélectionnez le bouton **Démarrer** ■ ■ ■, sélectionnez *Toutes les applications*, puis sélectionnez **Conseils** ou **Obtenir de l'aide** (connexion réseau nécessaire).

Pour accéder aux manuels de l'utilisateur, sélectionnez l'icône **Rechercher**, tapez **HP Documentation**, puis sélectionnez **HP Documentation**.

PRODUITS LINUX

Pour accéder aux manuels de l'utilisateur, double-cliquez sur l'icône **Documents HP** située sur le bureau.

PRODUITS FreeDOS

Pour accéder aux manuels de l'utilisateur, sélectionnez **Documents HP** dans le **Menu d'amorçage**.

Pour afficher les dernières informations disponibles pour votre nouvel ordinateur, y compris les rubriques pratiques, les mises à jour, les accessoires, le nettoyage, l'Interdiction des substances dangereuses (RoHS), les mises à niveau, etc., rendez-vous sur **http://www.hp.com/support**, et suivez les instructions pour rechercher votre produit. Puis, sélectionnez **Manuels de configuration et de l'utilisateur**.

Contacter l'assistance

Pour résoudre un problème de logiciel ou de matériel, rendez-vous sur **http://www.hp.com/support**. Utilisez ce site pour obtenir plus d'informations sur votre produit, y compris les liens vers les forums de discussion et les instructions relatives à la résolution des problèmes. Vous pouvez également trouver les informations sur la manière de contacter HP et de soumettre une demande d'assistance.

Accès aux informations système

Les informations système sont indiquées sur l'étiquette de service ou sont situées à l'un des emplacements suivants : sous l'ordinateur, à l'arrière de l'écran, à l'intérieur du compartiment de batterie ou en dessous du cache de service. L'étiquette peut être sous forme papier ou imprimée sur le produit. Dans certains produits Windows, vous pouvez appuyer brièvement sur la combinaison de touches **fn+échap** pour afficher l'écran Informations système.

Commentaires sur ce document

Pour nous aider à améliorer ce document, n'hésitez pas à nous envoyer vos suggestions, commentaires ou remarques concernant d'éventuelles erreurs à l'adresse suivante : **hp.doc.feedback@hp.com**. Lorsque vous nous soumettez vos commentaires, veuillez inclure le numéro de référence du document (située près du code à barres).

- AVVERTISSEMENT** **!** Pour éviter tout risque de choc électrique :
 - Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible à tout moment.

• Si le cordon d'alimentation est doté d'une prise de raccordement à trois broches, branchez le cordon sur une prise tripolaire reliée à la terre. Pour plus d'informations sur la sécurité, les réglementations, l'étiquetage, la mise au rebut de la batterie et l'interdiction des substances dangereuses (RoHS), reportez-vous au manuel *Informations sur les réglementations, la sécurité et les conditions d'utilisation* fourni avec vos manuels de l'utilisateur. Pour accéder aux manuels de l'utilisateur de votre ordinateur, reportez-vous à la section « Informations complémentaires » de ce poster.

- AVERTISSEMENT** **!** Pour éviter tout risque de blessure grave, consultez le manuel *Sécurité et ergonomie du poste de travail* fourni avec vos manuels de l'utilisateur. Il décrit la configuration du poste de travail, la posture, ainsi que les conditions de sécurité et de travail appropriées pour les utilisateurs d'ordinateur. Ce manuel fournit également des consignes de sécurité électriques et mécaniques importantes. Le manuel *Sécurité et ergonomie du poste de travail* est également disponible en ligne à l'adresse <http://www.hp.com/ergo>.

- AVERTISSEMENT** **!** Pour éviter tout risque de blessure associée à la chaleur ou de surchauffe de l'ordinateur, ne placez pas ce dernier sur vos genoux ou n'obstruez pas ses ouvertures d'aération. Utilisez toujours l'ordinateur sur une surface plane et rigide. La ventilation ne doit pas être entravée par des éléments rigides, tels que une imprimante optionnelle, ni par des éléments souples, tels que des coussins, un vêtement ou un tapis. De même, l'adaptateur secteur ne doit rester en contact ni avec la peau ni avec un élément souple, tel que des coussins, un vêtement ou un tapis lorsque l'ordinateur est en fonctionnement. L'ordinateur et l'adaptateur secteur fournis par HP sont conformes aux limites de température de surface accessible à l'utilisateur, définies par les normes de sécurité applicables.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Le numéro de modèle réglementaire (RMN) de cet équipement est HSN-160C ou HSN-161C.

HP déclare par la présente que cet équipement est conforme à la directive 2014/53/EU. Pour consulter la déclaration de conformité de cet équipement, rendez-vous sur www.hp.eu/certificates et faites une recherche en utilisant le RMN de cet équipement.

CONDITIONS D'UTILISATION DES LOGICIELS

En installant, copiant, téléchargeant ou utilisant tout logiciel préinstallé sur cet ordinateur, vous reconnaissez être lié par les termes du contrat de licence utilisateur final (CLUF) de HP. Si vous écours en désaccord avec les termes de ce contrat, votre seul recours consiste à retourner le produit non utilisé dans sa totalité (matériel et logiciels) dans un délai de 14 jours pour un remboursement intégral conformément à la politique en matière de remboursement de votre vendeur.

Pour obtenir plus d'informations ou pour demander un remboursement intégral du prix de l'ordinateur, prenez contact avec votre vendeur.

HP Services Scan est fourni par le biais de Windows Update sur certains produits et vérifie les droits sur chaque périphérique matériel pour déterminer si un service actif HP TechPulse a été acheté, et télécharge automatiquement les logiciels applicables. HP TechPulse est une plateforme de télémétrie et d'analyse qui fournit des données essentielles sur les périphériques et les applications. Pour connaître la configuration système requise ou pour désactiver cette fonction, visitez <http://www.hpdaas.com/requirements>. Not applicable en Chine.

GARANTIE LIMITÉE

Dans certains pays ou certaines régions, HP peut fournir une version imprimée de la garantie dans la boîte du produit. Dans les pays ou régions où la garantie n'est pas fournie au format imprimé, vous pouvez demander une copie à l'adresse <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Pour les produits achetés en Asie-Pacifique, vous pouvez écrire à HP à l'adresse suivante : P0D, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Veuillez inclure le nom de votre produit, votre nom, votre numéro de téléphone et votre adresse postale.

ITALIANO

Per maggiori informazioni

PRODOTTI WINDOWS

Per maggiori informazioni su Windows e per accedere agli argomenti della Guida, selezionare il pulsante **Start** ■ ■ ■, quindi **Tutte le app**, e infine selezionare **Suggerimenti** oppure **Richiesta supporto** (richiede una connessione di rete).

Per accedere alle guide per l'utente, selezionare l'icona **Cerca**, digitare **HP Documentat.ion**, quindi selezionare **HP Documentation**.

PRODOTTI LINUX

Per accedere alle guide per l'utente, fare doppio clic sull'icona **Documenti HP** sul desktop.

PRODOTTI FreeDOS

Per accedere alle guide per l'utente, selezionare **Documenti HP** dal **Menu di avvio**.

Per visualizzare le informazioni più recenti disponibili per il nuovo computer, riguardanti procedure, aggiornamenti, accessori, pulizia, la Restrizione nell'uso di sostanze pericolose (Restriction of Hazardous Substances - RoHS), upgrade e altro ancora, visitare la pagina **http://www.hp.com/support** e seguire le istruzioni per trovare il prodotto in uso, quindi selezionare **Configurazione e guide per l'utente**.

Come contattare l'assistenza

Per la risoluzione di un problema hardware o software, visitare la pagina **http://www.hp.com/support**. Utilizzare questo sito per ottenere maggiori informazioni sul prodotto in uso, inclusi collegamenti a forum di discussione e istruzioni sulla risoluzione dei problemi. È inoltre possibile trovare informazioni su come contattare HP e aprire una richiesta di assistenza.

Individuazione delle informazioni di sistema

Le informazioni di sistema sono disponibili sull'etichetta di identificazione o in una delle seguenti posizioni: sulla parte inferiore del computer, sul retro del display, all'interno dell'alloggiamento della batteria o al di sotto del coperchio di accesso. L'etichetta può essere cartacea o impressa sul prodotto. In alcuni prodotti Windows, è possibile premere brevemente la combinazione di tasti **fn+esc** per visualizzare la schermata Informazioni di sistema.

Feedback su questo documento

Per contribuire a migliorare questo documento, inviare eventuali suggerimenti, commenti o segnalazioni di errori a **hp.doc.feedback@hp.com**, includendo il numero di parte del documento (situato vicino al codice a barre).

- AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scosse elettriche:
 - Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento.
 - Se il cavo di alimentazione è dotato di spina tripolare, inserire il cavo in una presa dello stesso tipo con messa a terra.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, sulle normative e sulle etichette, per istruzioni sullo smaltimento delle batterie, nonché sulla Restrizione nell'uso di sostanze pericolose (Restriction of Hazardous Substances - RoHS), consultare il documento *Normative e avvisi di sicurezza e ambientali* fornito con le guide per l'utente. Per individuare le guide per l'utente relative al computer in uso, consultare la sezione "Per maggiori informazioni" di questo pieghevole.

- AVVERTENZA!** per ridurre il rischio di lesioni gravi, leggere la *Guida alla sicurezza e al comfort* fornita con le guide per l'utente. In questa guida viene descritto come organizzare adeguatamente la postazione di lavoro, la postura corretta da tenere e le abitudini errate che ci utilizzaza un computer dovrebbe evitare. La *Guida alla sicurezza e al comfort* fornisce inoltre importanti informazioni sulla sicurezza meccanica ed elettrica. La *Guida alla sicurezza e al comfort* è anche disponibile sul Web alla pagina <http://www.hp.com/ergo>.

- AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di ustioni o di surriscaldamento del computer, non utilizzare quest'ultimo tenendolo sulla ginocchia e non ostruirne le prese d'aria. Utilizzare il computer esclusivamente su una superficie rigida e piana. Impedire che un'altra superficie rigida, come una stampante opzionale adiacente, o morbida, come un cuscino, un tappeto o un indumento, blocchi la circolazione dell'aria. Inoltre, durante il funzionamento, non porre l'adattatore CA a contatto diretto con la pelle o con superfici molli, come cuscini, tappeti o indumenti. Il computer e l'adattatore CA forniti da HP sono conformi ai limiti di temperatura delle superfici accessibili dall'utente definiti dagli standard per la sicurezza applicabili.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA

Il Numero di modello normativo RMN di questo dispositivo è HSN-160C o HSN-161C.

Con la presente HP dichiara che questo dispositivo è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU. Per consultare la Dichiarazione di conformità per questo dispositivo, visitare la pagina www.hp.eu/certificates ed effettuare una ricerca utilizzando il numero RMN del prodotto.

CONDIZIONI DELLA LICENZA SOFTWARE

Installando, duplicando, scaricando o altrimenti utilizzando qualsiasi prodotto software preinstallato su questo computer, l'utente accetta di essere vincolato ai termini del Contratto di licenza con l'utente finale HP (EULA). Se non si accettano i termini della licenza, l'unico rimedio per l'utente è restituire il prodotto inutilizzato (hardware e software) entro 14 giorni per ottenere il rimborso totale alle condizioni in vigore presso il rivenditore.

Per ogni ulteriore informazione o per richiedere un rimborso totale del prezzo di acquisto del computer, rivolgersi al proprio rivenditore.

HP Services Scan è incluso con Windows Update per determinati prodotti, e controlla le autorizzazioni di ciascun dispositivo hardware per determinare se è stato acquistato un servizio compatibile con HP TechPulse, scaricando automaticamente il software appropriato. HP TechPulse è una piattaforma di telemetria e analisi che fornisce dati critici sui dispositivi e le applicazioni. Per i requisiti di sistema completi o per disabilitare questa funzione, visitare la pagina <http://www.hpdaas.com/requirements>. Not applicable in Cina.

GARANZIA LIMITATA

In alcuni Paesi o regioni, HP può fornire una garanzia cartacea all'interno della confezione. Nei Paesi o nelle regioni in cui la garanzia non è fornita in formato cartaceo, è possibile richiederne una copia stampata dalla pagina <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Per i prodotti acquistati nell'area Asia Pacifico, è possibile scrivere al seguente recapito HP: P0D, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Indicare nome del prodotto, nome e cognome, numero di telefono e indirizzo postale dell'acquirente.

NEDERLANDS

Meer informatie vinden

WINDOWS-PRODUCTEN

Voor meer informatie over Windows en toegang tot helponderwerpen selecteert u de knop **Start** ■ ■ ■, selecteert u **Alle apps** en selecteert u vervolgens **Tips of Hulp vragen** (vereist een netwerkverbinding).

Als u de gebruikershandleidingen wilt openen, selecteert u het pictogram **Zoeken** en typt u **HP Documentat.ion**. Vervolgens selecteert u **HP Documentation**.

LINUX-PRODUCTEN

Als u de gebruikershandleidingen wilt openen, dubbelklikt u op het pictogram **HP-documenten** op het bureaublad.

FreeDOS-PRODUCTEN

Als u de gebruikershandleidingen wilt openen, selecteert u **HP-documenten** in het **Opstartmenu**.

Ga voor de meest recente beschikbare informatie voor uw nieuwe computer en informatie over procedures, updates, accessoires, reiniging, beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS), upgrades en meer naar **http://www.hp.com/support** en volg de instructies om uw product te zoeken. Selecteer daarna **Installatie en gebruikershandleidingen**.

Contact opnemen met de klantenondersteuning

Als u een hardware- of softwareprobleem wilt oplossen, gaat u naar **http://www.hp.com/support**. Gebruik deze site om meer informatie te verkrijgen over uw product, waaronder links naar discussieforums en instructies voor het oplossen van problemen. U kunt ook informatie vinden over hoe u contact opneemt met HP en een ondersteuningsaanvraag opent.

Systeeminformatie opzoeken

Systeeminformatie wordt verstrekt op het servicelabel of is te vinden op de onderkant van de computer, op de achterkant van het beeldscherm, in de accuimte of onder de onderhoudsklep. Het label kan van papier of op het product gedrukt zijn. Bij sommige Windows-producten kunt u kort op de toetsencombinatie **fn+esc** drukken om het scherm Systeeminformatie weer te geven.

Feedback over dit document

Om ons te helpen bij het verbeteren van dit document, verzoecken wij u om suggesties, opmerkingen of fouten te sturen naar **hp.doc.feedback@hp.com**. Geef ook het artikelnummer van het document (in de buurt van de barcode) op bij het indienen van uw feedback.

- WAARSCHUWING!** Ga als volgt te werk om het risico op elektrische schokken te beperken:
 - Sluit het netsnoer aan op een stopcontact dat gemakkelijk te bereiken is.
 - Als het netsnoer voorzien is van een geaarde stekker, moet u het aansluiten op een geaard stopcontact.

Raadpleeg voor meer informatie over veiligheid, voorschriften, etikettering, het afvoeren van afgedankte accu's en beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS) de *Informatie over voorschriften, veiligheid en milieu*, die deel uitmaakt van de gebruikershandleidingen. Lees de sectie "Meer informatie vinden" op deze poster voor de locatie van de gebruikershandleidingen op de computer.

- WAARSCHUWING!** Lees de *Handleiding voor veiligheid en comfort*, die u bij de gebruikershandleidingen vindt, om het risico op ernstig letsel te beperken. Deze handleiding bevat aanwijzingen voor de optimale inrichting van de werkplek, een goede houding en gezonde werkgewoonten voor computergebruikers. Bovendien bevat de *Handleiding voor veiligheid en comfort* belangrijke veiligheidsinformatie met betrekking tot elektriciteit en de mechanische werking van de apparatuur. De *Handleiding voor veiligheid en comfort* is ook beschikbaar op internet via <http://www.hp.com/ergo>.

- WAARSCHUWING!** U kunt het risico op brandwonden of oververhitting van de computer beperken door de computer niet op uw schoot te nemen en de ventilatieopeningen van de computer niet te blokkeren. Gebruik de computer alleen op een stevige, vlakke ondergrond. Zorg dat de luchtcirculatie niet wordt geblokkeerd door een voorwerp van een hard materiaal (zoals een optionele printer naast de computer) of een voorwerp van een zacht materiaal (zoals een kussen, een kleed of kleding). Zorg er ook voor dat de netvoedingsadapter tijdens het gebruik niet in contact kan komen met de huid of een voorwerp van een zacht materiaal (zoals een kussen, een kleed of kleding). De temperatuur van de door HP geleverde computer en de netvoedingsadapter blijft binnen de temperatuurlimieten voor oppervlakken die toegankelijk zijn voor de gebruiker, zoals bepaald door de geldende veiligheidsnormen.

VEREENVOUDIGDE CONFORMITEITVERKLARING

Het wettelijk modelnummer (RMN) van dit apparaat is HSN-160C of HSN-161C.

Hierbij verklaart HP dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU. Om de conformiteitsverklaring voor dit apparaat te bekijken, gaat u naar www.hp.eu/certificates en zoekt u deze met behulp van het RMN van dit apparaat.

SOFTWAREVOORWAARDEN

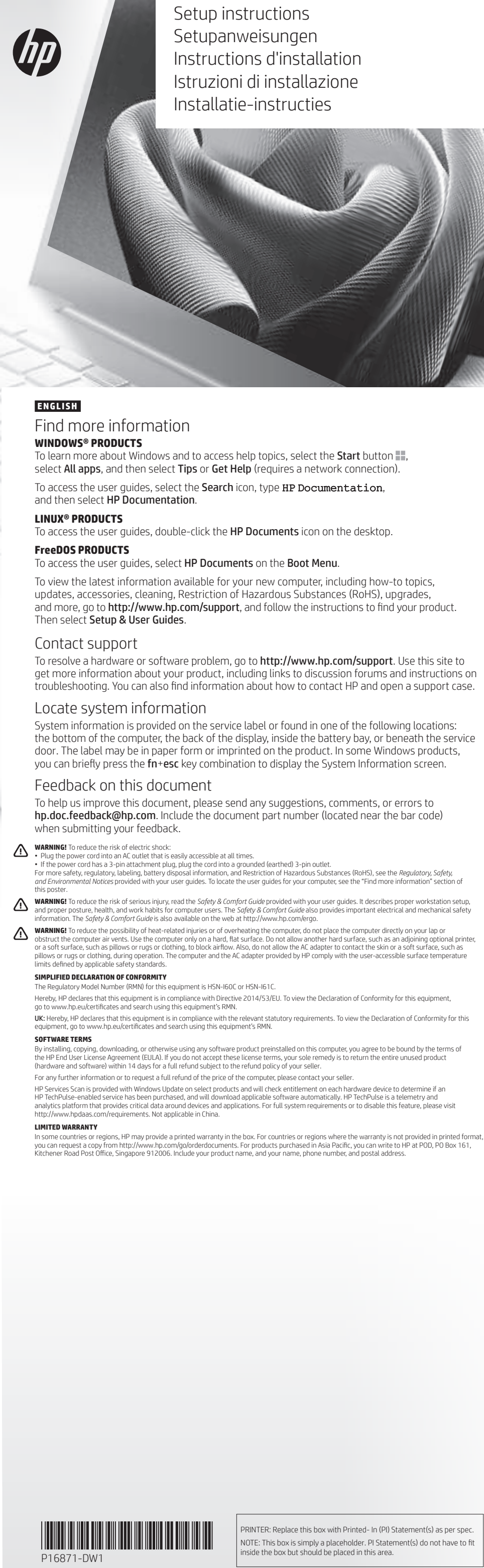
Door het installeren, kopiëren, downloaden of anderszins gebruiken van een softwareproduct dat vooraf op deze computer is geïnstalleerd, bevestigt u dat u gehouden bent aan de voorwaarden van de HP Licentieovereenkomst voor eindgebruikers (EULA). Indien u niet akkoord gaat met deze licentievoorwaarden, kunt u uitsluitend aanspraak maken op de mogelijkheid het gehele, ongebruikte product (hardware en software) binnen 14 dagen te retourneren voor een volledige restitutie op basis van het restitutiebeleid van de desbetreffende verkoper.

Neem contact op met de verkoper voor meer informatie of om te vragen om een volledige restitutie van de prijs van de computer.

HP Services Scan wordt geleverd via Windows Update op bepaalde producten en zal op elk hardware-apparaat controleert of een HP TechPulse-service is aangeschaft en downloadt automatisch de toepasselijke software. HP TechPulse is een telemetrie- en analyseplatform dat belangrijke informatie verstrekt over apparaten en applicaties. Voor de volledige systeemvereisten of om deze functie uit te schakelen, gaat u naar <http://www.hpdaas.com/requirements>. Niet uit toepassing in China.

BEPERKTE GARANTIE

In sommige landen of regio's wordt door HP een gedrukte versie van de garantie meegeleverd in de doos. Voor landen/regio's waar de garantie niet in gedrukte vorm wordt meegeleverd, kunt u een exemplaar aanvragen op <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Voor producten gekocht in Azië en het Pacific gebied kunt u HP aanschrijven op het volgende adres: P0D, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Vermeld de productnaam en uw naam, telefoonnummer en postadres.



ENGLISH

Find more information

WINDOWS® PRODUCTS

To learn more about Windows and to access help topics, select the **Start** button ■ ■ ■, select **All apps**, and then select **Tips** or **Get Help** (requires a network connection).

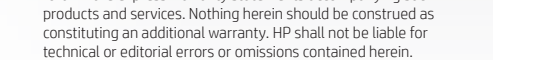
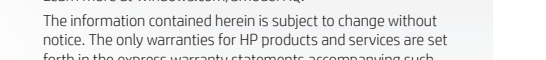
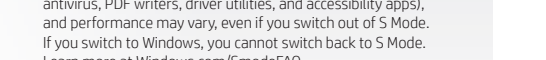
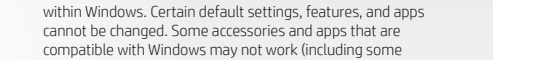
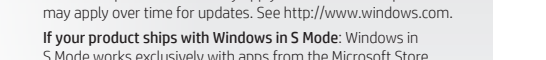
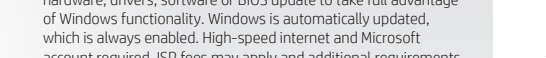
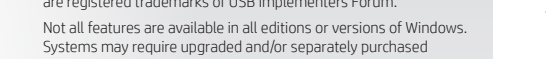
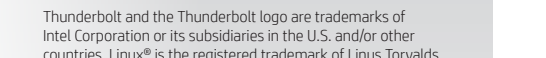
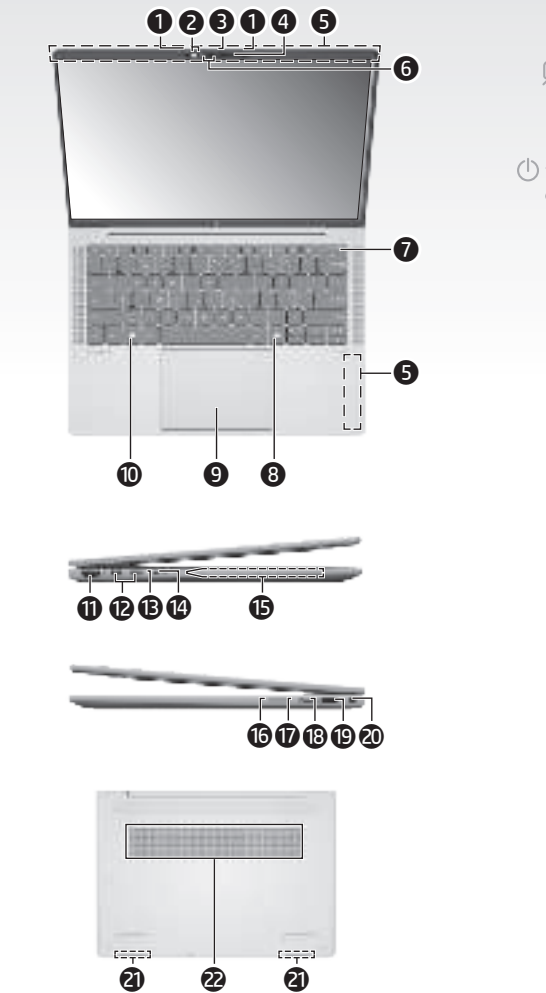
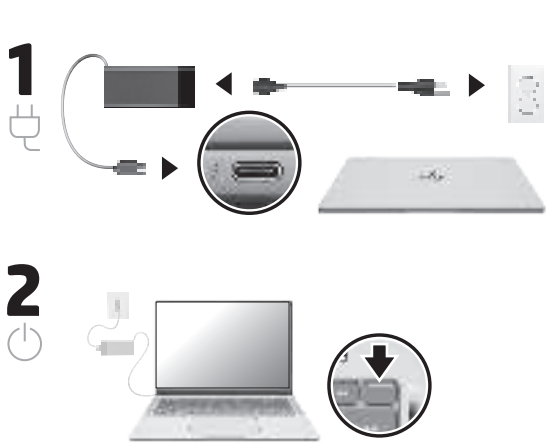
To access the user guides, select the **Search** icon, type **HP Documentat.ion**, and then select **HP Documentation**.

LINUX® PRODUCTS

To access the user guides, double-click the **HP Documents** icon on the desktop.

FreeDOS PRODUCTS

To access the user guides, select **HP Documents** on the **Boot Menu**.



ENGLISH

Before you press the power button to turn on the computer for the first time, either connect the HP AC adapter provided with the computer (select products only) or a minimum 65 W adapter to maximum 100 W adapter, depending on your product.

Select the **Network** icon in the lower-right corner of the taskbar, and then connect to one of the available networks.

To set up a WLAN and connect to the internet, you need a broadband modem (DSL or cable, purchased separately), internet service purchased from an internet service provider, and a wireless router (purchased separately).

DEUTSCH

Bevor Sie den Computer mit der Betriebstaste zum ersten Mal einschalten, schließen Sie je nach Produkt entweder das mit dem Computer gelieferte HP Netzteil (nur bestimmte Produkte) oder ein Netzteil mit mindestens 65 W bis maximal 100 W an.

Wählen Sie das Symbol **Netzwerk** in der rechten unteren Ecke der Taskleiste und stellen Sie dann eine Verbindung mit einem der verfügbaren Netzwerke her.

Um ein WLAN einzurichten und eine Verbindung mit dem Internet herzustellen, benötigen Sie ein (separat zu erwerbendes) Breitbandmodem (DSL oder Kabel), einen Internetzugang von einem Internetprovider und einen Wireless-Router (separat zu erwerben).

FRANÇAIS

Avant d'appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer l'ordinateur pour la première fois, branchez l'adaptateur secteur HP fourni avec l'ordinateur (certains produits uniquement) ou un adaptateur de 65 W minimum à 100 W maximum, selon votre produit.

Sélectionnez l'icône **Réseau** dans le coin inférieur droit de la barre des tâches, puis connectez-vous à l'un des réseaux disponibles.

Pour configurer un réseau WLAN et vous connecter à Internet, vous avez besoin d'un modem large bande (DSL ou câble, vendu séparément), d'un abonnement Internet souscrit auprès d'un fournisseur d'accès Internet, ainsi que d'un routeur sans fil (vendu séparément).

ITALIANO

Prima di premere il pulsante di alimentazione per accendere il computer per la prima volta, collegare l'adattatore CA HP fornito con il computer (solo in determinati prodotti) o un adattatore con potenza da minimo 65 W a massimo 100 W in base al prodotto.

Selezionare l'icona di **Rete** nell'angolo in basso a destra della barra delle applicazioni, quindi connettersi a una delle reti disponibili.

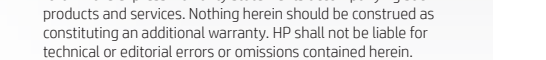
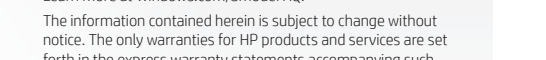
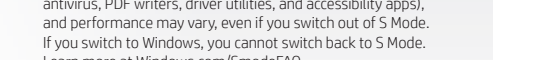
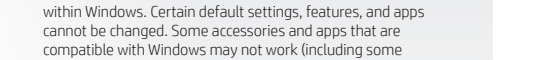
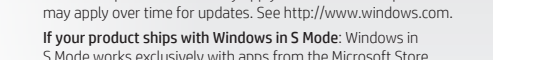
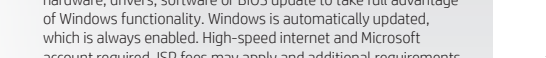
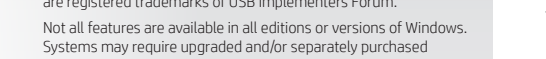
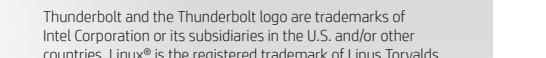
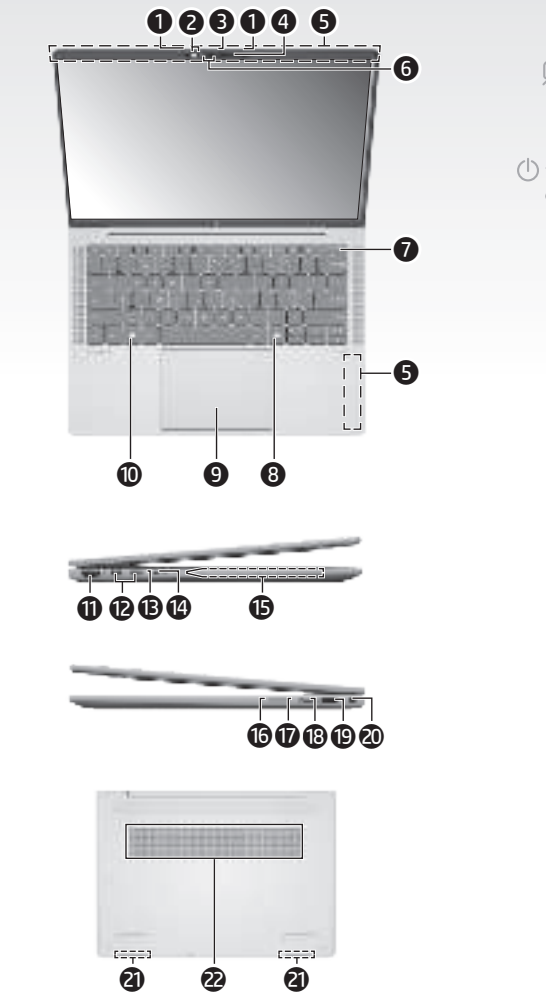
Per configurare una WLAN e connettersi a Internet, sono necessari un modem a banda larga (DSL o via cavo, da acquistare separatamente), un servizio Internet acquistato da un provider di servizi Internet e un router wireless (da acquistare separatamente).

NEDERLANDS

Voordat u op de aan/uit-knop drukt om de computer voor de eerste keer in te schakelen, sluit u de voedingsadapter van HP aan die met de computer is meegeleverd (alleen bepaalde producten) of een adapter van minimaal 65 W tot maximaal 100 W, afhankelijk van uw product.

Selecteer het pictogram **Netwerk** in de rechterbenedenhoek van de taakbalk en maak verbinding met een van de beschikbare netwerken.

Voor het configureren van een WLAN en verbinding maken met het internet hebt u het volgende nodig: een breedbandmodem (DSL- of kabelmodem, afzonderlijk aan te schaffen), een internet-service, aangeschaft bij een internet-provider en een draadloze router (afzonderlijk aan te schaffen).



- 1 Internal microphones (2)
- 2 Camera lights (2)
- 3 Camera privacy cover
- 4 Ambient light and color sensor
- 5 Internal wireless antenna(s)*
- 6 Cameras (2)
- 7 Power button/Fingerprint reader*
- 8 Windows Copilot key**
- 9 Touchpad
- 10 Windows key
- 11 HDMI port
- 12 USB Type-C® Thunderbolt™ ports (2)
- 13 Battery light
- 14 Audio-out (headphone)/Audio-in (microphone) combo jack
- 15 Magnetic pen attachment area
- 16 Nano SIM card slot
- 17 Battery light
- 18 USB Type-C port
- 19 USB port
- 20 Security cable slot
- 21 Speakers (2)
- 22 Vent

* Select products only.
** Copilot in Windows requires Windows 11. Some features require a neural processing unit. The timing of feature delivery and availability varies by market and device. You must have a Microsoft account to use the Copilot feature. Where the Copilot feature is not available, pressing the Copilot key opens the Bing search engine. See <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

Actual computer color, features, feature locations, icon labels, and accessories might vary from the image depicted.

- 1 Interne Mikrofone (2)
- 2 Kamera-LEDs (2)
- 3 Abdeckung der Kamera
- 4 Licht- und Farbsensor
- 5 Interne Wireless-Antenne(n)*
- 6 Kameras (2)
- 7 Betriebstaste/Fingerabdruck-Lesegerät*
- 8 Windows Copilot-Taste**
- 9 Touchpad
- 10 Windows Taste
- 11 HDMI Anschluss
- 12 USB Type-C Thunderbolt Anschlüsse (2)
- 13 Akkuanzeige
- 14 Combo-Buchse für den Audioausgang (Kopfhörer)/Audioeingang (Mikrofon)
- 15 Befestigungsbereich für Magnetstift
- 16 Nano-SIM-Kartensteckplatz
- 17 Akkuanzeige
- 18 USB Type-C Anschluss
- 19 USB-Anschluss
- 20 Öffnung für die Diebstahlsicherung
- 21 Lautsprecher (2)
- 22 Lüftungsschlitze

* Nur bestimmte Produkte.
** Für Copilot in Windows ist Windows 11 erforderlich. Einige Funktionen erfordern eine neuronale Verarbeitungseinheit. Der Zeitpunkt der Bereitstellung der Funktionen und der Verfügbarkeit variiert je nach Markt und Gerät. Sie benötigen ein Microsoft Konto, um die Copilot-Funktion verwenden zu können. Wo die Copilot-Funktion nicht verfügbar ist, wird durch Drücken der Copilot-Taste die Suchmaschine Bing geöffnet. Siehe <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

Die tatsächlichen Farben, Funktionen, Funktionspositionen, Symbolbezeichnungen und Zubehör des Computers können von der Abbildung abweichen.

- 1 Microphones internes (2)
- 2 Voyants de la caméra (2)
- 3 Couvercle de confidentialité de la caméra
- 4 Capteur de lumière et de couleur ambiante
- 5 Antenne(s) sans fil interne(s)*
- 6 Caméras (2)
- 7 Bouton d'alimentation/Lecteur d'empreintes digitales*
- 8 Touche Windows Copilot**
- 9 Pavé tactile
- 10 Touche Windows
- 11 Port HDMI
- 12 Ports USB Type-C Thunderbolt (2)
- 13 Voyant de la batterie
- 14 Prise combinée de sortie audio (casque)/d'entrée audio (microphone)
- 15 Zone de fixation du stylet magnétique
- 16 Emplacement de carte nano SIM
- 17 Voyant de la batterie
- 18 Port USB Type-C
- 19 Port USB
- 20 Emplacement pour câble antivol
- 21 Haut-parleurs (2)
- 22 Ouverture d'aération

* Certains produits uniquement.
** Copilot dans Windows requiert Windows 11. Certaines fonctions nécessitent une unité de traitement neuronal. La date de livraison des fonctionnalités et la disponibilité varient selon le marché et le périphérique. Vous devez avoir un compte Microsoft pour utiliser la fonction Copilot. Si la fonction Copilot n'est pas disponible, une pression sur la touche Copilot ouvre le moteur de recherche Bing. Reportez-vous au site <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

La couleur, les caractéristiques, les emplacements des fonctionnalités, les étiquettes d'icône et les accessoires actuels de l'ordinateur peuvent varier par rapport à l'image.

- 1 Microfoni interni (2)
- 2 Spie della fotocamera (2)
- 3 Coperchio privacy fotocamera
- 4 Sensore di luce e di colore ambientale
- 5 Antenna/e wireless interna/e*
- 6 Fotocamere (2)
- 7 Pulsante di alimentazione/lettore di impronte digitali*
- 8 Tasto Copilot in Windows**
- 9 Touchpad
- 10 Tasto Windows
- 11 Porta HDMI
- 12 Porte USB Type-C Thunderbolt (2)
- 13 Spia della batteria
- 14 Jack combinato di uscita audio (cuffie)/ingresso audio (microfono)
- 15 Area di fissaggio magnetico dello stilo
- 16 Slot per scheda nano SIM
- 17 Spia della batteria
- 18 Porta USB Type-C
- 19 Porta USB
- 20 Attacco per cavo di sicurezza
- 21 Altoparlanti (2)
- 22 Presa d'aria

* Solo in determinati prodotti.
** Copilot in Windows richiede Windows 11. Alcune funzionalità richiedono un'unità di elaborazione neurale. I tempi di consegna e la disponibilità delle funzionalità variano in base al mercato e al dispositivo. Per utilizzare la funzionalità Copilot è necessario disporre di un account Microsoft. Quando la funzionalità Copilot non è disponibile, premendo il tasto Copilot si apre il motore di ricerca Bing. Consultare la pagina <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.
Il colore, le funzioni, i percorsi delle funzioni, le etichette delle icone e gli accessori effettivi del computer possono variare rispetto all'immagine visualizzata.

- 1 Ingebouwde microfoons (2)
- 2 Camera's (2)
- 3 Privacyplaatje camera
- 4 Omgevingslicht- en kleursensor
- 5 Ingebouwde antenne(s) voor draadloze communicatie*
- 6 Camera's (2)
- 7 Aan/uit-knop/vingerafdrukkezer*
- 8 Windows Copilot-toets**
- 9 Touchpad
- 10 Windows-toets
- 11 HDMI-poort
- 12 USB Type-C Thunderbolt-poorten (2)
- 13 Acculampje
- 14 Comboaansluiting voor audio-uit (hoofdtelefoon)/audio-in (microfoon)
- 15 Magnetisch bevestigingsgebied voor pen
- 16 Nano-SIM-kaartslot
- 17 Acculampje
- 18 USB Type-C-poort
- 19 USB-poort
- 20 Bevestigingspunt voor beveiligingskabel
- 21 Luidsprekers (2)
- 22 Ventilatieopening

* Alleen bepaalde producten.
** Copilot in Windows vereist Windows 11. Voor sommige functies is een neurale verwerkingseenheid vereist. De timing van de levering en beschikbaarheid van functies variëren per markt en apparaat. U moet een Microsoft-account hebben om de Copilot-functie te kunnen gebruiken. Als de Copilot-functie niet beschikbaar is, kunt u op de Copilot-toets drukken om de zoekmachine van Bing te openen. Zie <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

De werkelijke kleur, functies, locaties van functies, pictogramlabels en accessoires van de computer kunnen afwijken van de weergegeven afbeelding.

Windows Start screen

Depending on your product, you can use a keyboard and mouse, a touchpad, or a touch screen to navigate the Windows Start screen.

DISPLAY THE START MENU
Select the **Start** button .

FIND SETTINGS
Select the **Start** button , and then select the **Settings** icon .

SHUT DOWN YOUR COMPUTER
Select the **Start** button , select the **Power** icon , and then select **Shut down**.

SEARCH
Select the **Search** icon in the taskbar, and then type the name of an app, setting, file, or internet topic in the search box.

SWITCH BETWEEN OPEN APPS
Select the **Task view** icon .

The features and appearance of the Windows screen vary, depending on the version of the operating system and additional software installed on your computer.

Gestures

Some computers support a touchscreen, but some computers, apps, and files might not support all touch gestures.

TOUCHPAD OR TOUCH SCREEN
Tap or double-tap to select

Pinch zoom

TOUCH SCREEN ONLY
Slide to scroll

TOUCHPAD ONLY
Tap to right-click

Slide to navigate

Multifeatured gestures

For details about multifeatured gestures, select **Start**, select **Settings**, select **Bluetooth & devices**, and then select **Touchpad**.

Windows Startseite

Je nach Produkt können Sie mit Tastatur und Maus, einem Touchpad oder einem Touchscreen auf der Windows Startseite navigieren.

ANZEIGEN DES STARTMENÜS
Wählen Sie die Schaltfläche **Start** .

ANZEIGEN DER EINSTELLUNGEN
Wählen Sie die Schaltfläche **Start** , und dann das Symbol **Einstellungen** .

HERUNTERFAHREN IHRES COMPUTERS
Wählen Sie die Schaltfläche **Start** , dann das Symbol **Ein/Aus** , und anschließend **Herunterfahren**.

SUCHEN
Wählen Sie das Symbol **Suchen** in der Taskleiste und geben Sie dann in das Suchfeld den Namen einer App, einer Einstellung, einer Datei oder eines Internet-Themas ein.

WECHSELN ZWISCHEN GEÖFFNETEN APPS
Wählen Sie das Symbol für **Aktive Anwendungen** .

Die Funktionen und die Ansicht des Windows Bildschirms können je nach Version des Betriebssystems und zusätzlich auf dem Computer installierter Software variieren.

Bewegungen

Manche Computer unterstützen einen Touchscreen, jedoch unterstützen manche Computer, Apps und Dateien möglicherweise nicht alle Touch-Bewegungen.

TOUCHPAD ODER TOUCHSCREEN
Tippen oder Doppeltippen zum Auswählen

Zoomen

NUR TOUCHSCREEN
Gleiten zum Bildlauf

NUR TOUCHPAD
Tippen zum Rechtsklick

Gleiten zum Navigieren

Multifunktionsbewegungen
Für Details zu Multifunktionsbewegungen wählen Sie **Start**, **Einstellungen**, **Bluetooth und Geräte** und anschließend **Touchpad**.

Écran d'accueil de Windows

Selon votre produit, vous pouvez utiliser la tastiera e il mouse, un pavé tactile ou un écran tactile pour naviguer dans l'écran d'accueil de Windows.

AFFICHER LE MENU DÉMARRER
Sélectionnez le bouton **Démarrer** .

RECHERCHER LES PARAMÈTRES
Sélectionnez le bouton **Démarrer** , puis sélectionnez l'icône **Paramètres** .

ARRÊTER L'ORDINATEUR
Sélectionnez le bouton **Démarrer** , sélectionnez l'icône **Marche/Arrêt** , puis sélectionnez **Arrêter**.

RECHERCHER
Sélectionnez l'icône **Rechercher** de la barre des tâches, puis tapez le nom de l'application, du paramètre, du fichier ou du thème Internet souhaité dans la zone de recherche.

BASCULER ENTRE LES APPLICATIONS OUVERTES
Sélectionnez l'icône **Affichage des tâches** .

Les caractéristiques et l'apparence de l'écran Windows varient selon la version du système d'exploitation et les logiciels supplémentaires installés sur votre ordinateur.

Mouvements

Certains ordinateurs prennent en charge un écran tactile, mais d'autres ordinateurs, applications et fichiers peuvent ne pas prendre en charge tous les mouvements tactiles.

PAVÉ TACTILE OU ÉCRAN TACTILE
Appuyez une ou deux fois pour sélectionner

Zoom par pincement

ÉCRAN TACTILE UNIQUEMENT
Faites glisser pour défiler

PAVÉ TACTILE UNIQUEMENT
Appuyez pour faire un clic droit

Faites glisser pour naviguer

Mouvements multifonctions
Pour plus de détails sur les mouvements multifonctions, sélectionnez **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, sélectionnez **Bluetooth et périphériques**, puis sélectionnez **Pavé tactile**.

Schermata Start di Windows

In base al prodotto, è possibile utilizzare la tastiera e il mouse, il touchpad o lo schermo tattile per spostarsi nella schermata Start di Windows.

VISUALIZZAZIONE DEL MENU START
Selezionare il pulsante **Start** .

INDIVIDUAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI
Selezionare il pulsante **Start** , quindi selezionare l'icona **Impostazioni** .

SPENNERMENTO DEL COMPUTER
Selezionare il pulsante **Start** , quindi l'icona **Alimentazione** , e infine selezionare **Arresta il sistema**.

RICERCA
Selezionare l'icona **Cerca** sulla barra delle applicazioni, quindi digitare il nome di un'app, di un'impostazione, di un file o di un argomento su Internet nella casella di ricerca.

SPOSTAMENTO TRA LE APP APERTE
Selezionare l'icona **Visualizzazione attività** .

Le caratteristiche e l'aspetto della schermata di Windows variano in base alla versione del sistema operativo e del software aggiuntivo installati sul computer.

Movimenti

Alcuni computer supportano lo schermo tattile, ma determinati computer, app e file potrebbero non supportare tutti i movimenti tattili.

TOUCHPAD O SCHERMO TATTILE
Tocco o doppio tocco per selezionare

Zoom manuale

SOLO SCHERMO TATTILE
Spostarsi per scorrere

SOLO TOUCHPAD
Toccare per fare clic con il pulsante destro

Scorrere per spostarsi

Movimenti tattili multifunzione
Per dettagli sui movimenti tattili multifunzione, selezionare **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi **Bluetooth e dispositivi**, e infine selezionare **Touchpad**.

Windows-startscherm

Afhankelijk van uw product kunt u op het Windows-startscherm navigeren met een toetsenbord en muis, een touchpad of een aanraakscherm.

HET STARTMENU WEEERGEVEN
Selecteer de knop **Start** .

INSTELLINGEN ZOEKEN
Selecteer de knop **Start** , en vervolgens het pictogram **Instellingen** .

DE COMPUTER UITSCHAKELEN
Selecteer de knop **Start** , het pictogram **Aan/uit** , en vervolgens **Afsluiten**.

ZOEKEN
Selecteer het pictogram **Zoeken** op de taakbalk en typ vervolgens de naam van een app, instelling, bestand of internetonderwerp in het zoekvak.

SCHAKELEN TUSSEN GEOPENDE APPS
Selecteer het pictogram **Taakweergave** .

De functies en de weergave van het Windows-scherm variëren, afhankelijk van de versie van het besturingssysteem en andere software die op uw computer is geïnstalleerd.

Bewegingen

Sommige computers ondersteunen een aanraakscherm, maar sommige computers, apps en bestanden ondersteunen mogelijk niet alle aanraakbewegingen.

TOUCHPAD OF AANRAAKSCHERM
Tikken of dubbelklikken om te selecteren

Zoomen door te knijpen

ALLEEN AANRAAKSCHERM
Schuiven om te scrollen

ALLEEN TOUCHPAD
Tikken om met rechts te klikken

Schuiven om te navigeren

Bewegingen met meerdere functies
Selecteer **Start**, **Instellingen**, **Bluetooth en apparaten** en vervolgens **Touchpad** voor meer informatie over bewegingen met meerdere functies.